

Entre le numéro 1204 et le 1208 vous pouvez apercevoir le 'Banpaal' la borne des exilés, à droite dans la ruelle (1794). De nos jours elle se trouve entre les maisons, mais l'espace était ouvert et visible de très loin pour signaler les limites frontalières d'Amsterdam pour les bannis. Les exilés ou bannis étaient des personnes chassées de la ville et ne pouvaient pas dépasser ce point. Le texte latin 'Terminus Proscriptions' signifie: La dernière borne des bannis.

Nous poursuivons notre chemin et arrivons près des petits commerces: au 1208: une boulangerie, au 1210: une épicerie et plus tard une torréfaction de café, au 1214 des articles pour fumeurs et une librairie scolaire.



J. Le petit commissariat de police et la Place du Village

A l'angle se trouve le plus petit commissariat de police des Pays Bas (1866), un édifice municipal. Actuellement c'est un Point Info. Le petit bâtiment était encore en usage jusqu'en 2015. A l'intérieur il y a une cellule avec une porte renforcée. Les 'Slotarais' pris en état d'ivresse attendaient ainsi dans cette cellule de dégrisement. Tout près, voici l'alarme incendie datant des années 30. Comme il n'y avait pas de téléphone à l'époque, vous deviez appuyer sur le bouton de la colonne pour avertir les pompiers.

A droite l'ancienne place du village la 'Dorpsplein' qui dans sa forme actuelle date de 1991. A cet endroit il y avait un grand café où chaque trimestre se rendait la justice pour les différents contentieux ou disputes. Sur la place publique nous pouvons voir la vieille pompe à eau de Sloten qui se trouvait à l'origine à côté du commissariat. A cet endroit, en 1991, des recherches archéologi-



Le petit commissariat de police avec la pompe, et aussi l'ancien tribunal sur le site de l'actuelle place du village (1928).

ques ont été effectuées. Des vestiges d'anciennes fermes furent mis à jour (1175 c.a.).

Contournons la place à droite. A l'angle, se trouve le numéro 20 de Osdorperweg avec la porte d'entrée de l'école publique primaire qui existait depuis 1595, mais qui a été fermée en 1985. Depuis trois familles y vivent. A droite, nous tournons entre les petits poteaux, le long d'un étroit chemin. A gauche, dans le jardin de l'ancien presbytère de la Sloterkerk nous trouvons un énorme hêtre rouge, une espèce protégée. On pense que cet arbre a été planté vers l'an 1800.

Retournons à droite et suivons le chemin autour de l'église. (du vieux cimetière).

K. Les logements ouvriers

Devant l'église, tournons à droite et voici les logements ouvriers. Des petites maisons construites dos à dos dont les portes d'entrée donnent sur les allées. Des artisans et des ouvriers agricoles des fermes avoisinantes vivent eux aussi dans d'autres petites maisons. Au Osdorperweg 70, au bout à droite se trouve une vieille et belle ferme de la moitié du XIXème siècle, la 'Welgelegen'.



Le complexe agricole se compose d'une maison principale et d'une écurie attenante, un dépôt de foin, en forme de cloche, une annexe, une grange et une cour de ferme traditionnelle. Nous traversons le carrefour en tournant à droite du sentier, puis à gauche à l'entrée du Natuurpark Vrij Geer. Des résidents ont organisé un référendum en 1995 et ont ainsi sauvé cet espace vert où les cigognes se reproduisent.

Jusqu'au milieu du XXème siècle, ici, une vaste zone de prairies s'étendait sur des kilo-



mètres. Dans les années 50 les exploitations agricoles disparaissaient et Amsterdam prenait une part de plus en plus importante du territoire. La zone environnante a donc considérablement changée. A la fin du sentier nous tournons à gauche. Plus loin nous traversons la route. Après l'école primaire nous tournons à droite et traversons le pont.

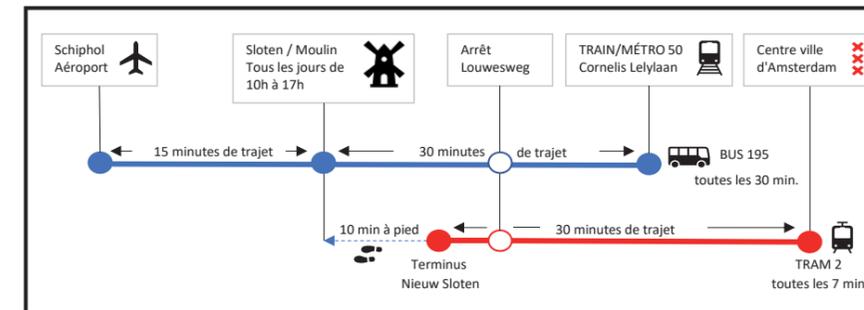
L. L'Akersluis

Voici les écluses régulatrices du niveau de l'eau peuvent combler une différence de hauteur de 1,50 m. à gauche, la station de pompage de 1951, qui veille à ce que les terrains du Westelijke Tuinsteden restent au sec. En cas de vent suffisant, le moulin de Sloten assume cette fonction.

Nous complétons notre promenade et allons vers une ferme fromagère et ensuite vers un restaurant. Le moulin est en vue et nous passons devant la brasserie 'De 7 Deugden' où plus de 10 types de bières artisanales sont produites. Peut être une bonne conclusion à notre promenade!

Achevé d'imprimé

Texte: Tamar Frankfurther et Erik Swierstra. Traduction: Colette Ferré et Agata Grasso. Grâce à de nombreux habitants de Sloten et Gert Mooij. Photos: Erik Swierstra, Tamar Frankfurther, Rein Arler, Juultje Joosten et Els Albers. Photos historiques: Collection Suze van Scheppingen et Groupe de Travail Histoire Sloten-Oud Osdorp. Edition: Groupe de Travail Histoire du Conseil Municipal Sloten-Oud Osdorp; Printemps 2019.



Transport en commun au Moulin de Sloten.



A la Découverte du délicieux village de Sloten et de son moulin

A la Découverte du délicieux village de Sloten et de son moulin

Le village de Sloten a une longue et riche histoire. C'était autrefois le cœur battant de la vaste région rurale de Sloten annexée par Amsterdam en 1921. Le village a courageusement résisté à la pression de la puissante ville d'Amsterdam tout en conservant son caractère rural. La structure du village se compose de quelques rues principales avec des allées latérales et parfois même de toutes petites ruelles. Le village est un site protégé.

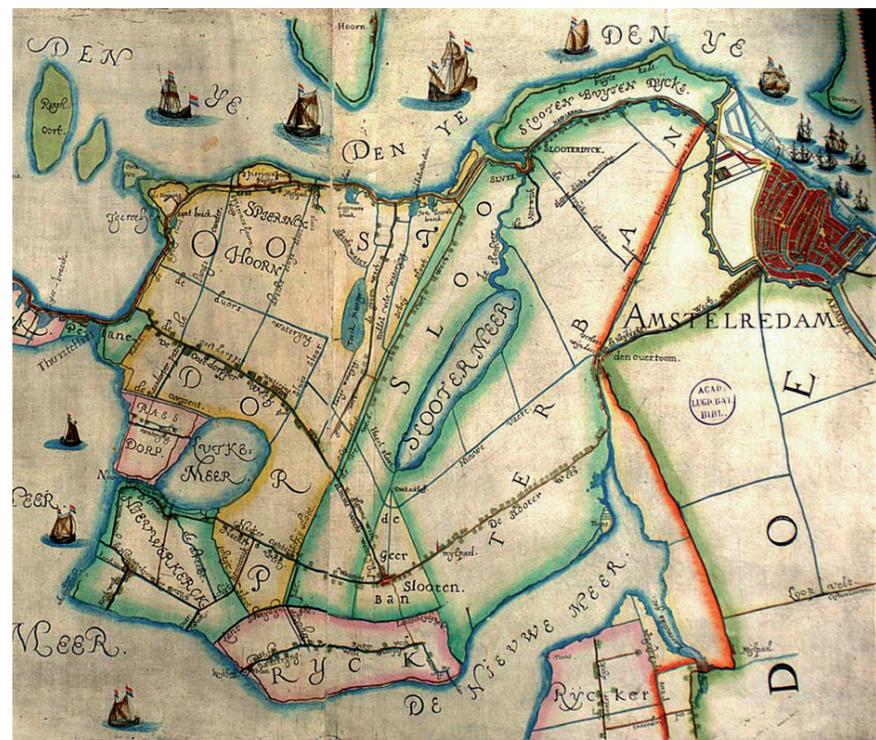
La promenade commence et se termine au moulin de Sloten qui est un moulin à vent. Le moulin est ouvert de 10 h à 17 h. La dernière visite est à 16h30. L'explication audiovisuelle sur Rembrandt qui venait souvent à Sloten est visible sous les combles. Au premier niveau du grenier il y a une ex-

position d'images de la vie à Sloten autour de 1900. Visitez le moulin! Cela en vaut la peine...

A. Les origines de Sloten

La première mention d'une chapelle appelée 'Sloten' se trouve dans un livre de Prières médiéval utilisé par des moines entre 993 et 1049. Cela prouve que Sloten est plus vieux de deux siècles qu'Amsterdam. Depuis 1175 environ, le village est situé sur un tertre du Sloterweg. L'environnement restera rural jusqu'environ 1950.

Carte de Sloten et environs en 1615. Amsterdam est en haut à droite.



B. Moulin à vent de Sloten

Le moulin a été inauguré par la reine Juliana en 1991. La structure de base en briques est récente, mais les poutres en chêne du corps principal proviennent d'un moulin de 1847. Le moulin est doté d'un ascenseur et c'est aussi un lieu très apprécié pour les mariages. Il joue également un rôle important en drainant le Sloterpolder (en gardant les pieds au sec à la population) et en générant de l'électricité. A gauche du pont au numéro 1355 se trouve la maison de l'ancien gardien du pont, maison construite dans le style Art Déco de l'Ecole d'Amsterdam.

Un peu plus loin, au numéro 1345 se trouve le café-restaurant 'De Halve Maen' qui existe en ce lieu depuis plus d'un siècle. Entre 1918 et 1925 c'était aussi le point de départ du Tram municipal de Sloten. Ce tramway assurait la liaison avec Amsterdam.



Au numéro 1335 vous pouvez déguster une glace de fabrication maison. Le numéro 1301 de Sloterweg est aussi la maison du docteur FABER, le médecin de famille du village durant de nombreuses années. Il soignait aussi les chevaux. En face se trouve depuis 1923 un espace récréatif ouvert à tous, entièrement gratuit. Sur un mât, à droite du pont, sur le terrain de jeux, un panneau noir indiquait la hauteur de l'eau. Il faut savoir que dans les temps anciens les digues, les moulins, et les stations de pompage n'existaient pas. La rue Sloterweg est 1,50 m sous le niveau de l'eau (NAP). Si les digues actuelles se rompaient, tout serait recouvert par les eaux au moins à cette hauteur. Le numéro 1293 est une ferme laitière reconvertie en une maison d'habitation.



C. Le centre commercial de Sloten

En regardant les façades des maisons du centre, on peut voir encore clairement que c'étaient pour la plupart des locaux commerciaux, échoppes ou petits négoce et aussi habitations. Tous ces locaux ont disparu. Sloten était alors le centre commercial de la grande municipalité rurale du même nom. Vers 1925 il y avait ici des dizaines de négoce. C'est à dire: 7 épiciers, 7 cordonniers, 4 bouchers, 4 boulangers, 4 bureaux de tabac, 3 barbiers, 3 tailleurs, 1 crémier, 1 marchand de fruits et légumes. 1 magasin de produits agricoles et 1 d'articles ménagers. Il y avait aussi 7 cafés. Numéro 1285. En 1283 il y avait un barbier où les hommes venaient se faire raser avec leur propre blaireau rangé dans un placard. On y vendait aussi des cigarettes et des cigares. Au numéro 1252 se dresse un bel édifice (1893) avec deux gros hêtres classés comme espèce protégée.

D. Le tramway à cheval

Au numéro 1277, en face d'un édifice de 1879, et le long d'une clôture se trouve une très courte portion de la ligne du tramway. La voie ferrée de l'ancien dépôt du tramway



(construite en 1918 et démolie en 1988) se trouvait derrière ce terrain. Les rails ont été remplacés par des pavés. En 1922 les tracteurs remplacent les chevaux, après quoi le bus G entre définitivement en fonction en 1925.

Diagonalement, de l'autre côté, à droite, se trouve le Lies Bakhuyzenlaan, qui nous mène à un parc de lotissement (VAT) ouvert de mai à septembre. Vous pouvez vous promener et profiter des jardins décorés. En face on tourne à gauche dans la rue latérale l'Akerpolderstraat. Au numéro 1244 se trouve un magasin de sabots qui vend aussi des réglisses (6 pour 1 centime). Au numéro 1242: une mercerie. A gauche, au numéro 5, un édifice joliment restauré avec un pignon à forme de gradins.

A côté, l'orphelinat et l'hospice des pauvres. (Wees- en Armenhuis; 1905), actuellement loué comme maison d'habitation. En face, un petit parc. Les pauvres pouvaient y cultiver leurs propres légumes. Dans le parc il y a un mémorial qui rappelle les hollandais tombés aux combats aux Indes Néerlandaises dans les années 1945/ 1949.

A l'angle de la Nieuwe Akerweg nous pouvons voir à gauche, au bout de la rue, la Dorps huis (la salle communale). Dans cette



salle se réunit le Conseil Municipal du village de Sloten-Oud-Osdrorp. C'est un organisme bénévole qui s'occupe de différentes activités regardant le monde rural et agricole d'Amsterdam Nieuw-West. Sur la façade vous pouvez voir l'écusson de Sloten.

E. Sloterkerk

Plus loin, la Nieuwe Akerweg offre une vue magnifique sur Sloterkerk, la plus vieille église de Sloten. C'est un monument classé. Au Moyen Age une première église en pierres fut érigée sur un tertre au nord de Sloterweg. En 1573 cette église a été incendiée par les Gueux durant le siège de Haarlem. Une petite partie du mur de la section centrale de l'église détruite a été utilisée pour la construction de la nouvelle église protestante, ce fait nous est rappelé par Rembrandt et autres. En 1861 plus tard ce tout a été démolé pour faire place à l'actuelle Waterstaatskerk, conçue en style néoclassique par l'architecte P.J. Hamer.



De l'ancienne église ont été conservé l'orgue de 1850 (Knipscheerorgel), la chaire 1664, munie d'une caisse de résonance 1860 et le lutrin 1664. Chaque dimanche matin à 10 h le service religieux est célébré. Des concerts sont donnés certains dimanches après-midi.

Au coin à droite, au numéro 1, se trouve un édifice restauré dans un très beau style ancien 1986. C'était autrefois un café. Nous nous dirigeons vers la gauche, de l'autre côté (numéros impairs) sur le Sloterweg. Sur les grandes portes et la maçonnerie ronde datant de 1257, on peut voir où se trouvait l'emplacement de l'échoppe du forgeron-maréchal ferrant. Les chevaux attendaient leur tour devant la porte.



F. La plus vieille ferme

Au numéro 1253 la plus ancienne ferme (1668) du village qui est en partie encore dans son état d'origine. A l'avant de la construction se trouvent les cuisines attenantes avec le toit en pente, juste à côté à l'étage supérieur, la salle et en dessous les caves. La porte d'entrée est entre les fenêtres basses. Au numéro 1251: un café, au 1249: un chef pâtissier et plus tard un imprimeur, au 1243 un marchand d'articles de fumeurs, et un bureau de poste. Au 1239: une boucherie (catholique), au numéro 1237: un marchand de légumes, au 1233: une boucherie (protestante), au 1231: un laitier, au 1223 un boulanger et plus tard une pharmacie. En face de l'église au numéro 1209 le café 'Café Kerkzicht'. Ce café s'appelait déjà ainsi alors que l'église n'existait pas encore.

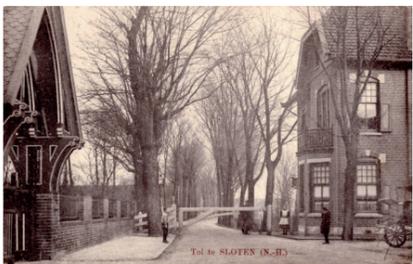
G. Tolhuis; maison du péage

Au 1191 nous trouvons l'ancienne maison du péage. Le Sloterweg était en 1816 jusqu'en 1923 une route à péage. Cela permettait ainsi de rembourser les trottoirs, les chemins de terre et les plantations des arbres. Voici quelques exemples de prix: 5 centimes pour le passage d'un cheval, 1 centime pour un mouton, un veau ou un cochon, 2 centimes



pour un vélo ou un véhicule à deux roues. Pour les habitants du village: 12 florins. Au numéro 1185: un magasin d'appareils radio et téléviseurs. Beaucoup d'habitants de Sloten ont vu pour la première fois un programme télévisé à la vitrine de ce magasin à droite, depuis 1937. On accède au Volkstuinpark 'Eigen Hof' l'une des plus belles oasis de verdure de Sloten.

A partir de cet endroit la Sloterweg se prolonge depuis le XIVème siècle vers Amsterdam. Jusque au XVIème siècle il s'agissait du lien terrestre le plus important entre Amsterdam et le reste de la Hollande. L'empereur Maximilien vint jusqu'ici en 1489 pour célébrer la Sainte ville d'Amsterdam.



H. Eglise de Saint Pancrace

Nous traversons la route, retournons dans le village et allons voir l'église catholique de Saint Pancrace (1901). Dans un coin de la tour se trouve une représentation du saint. C'est la première église conçue par Jan Stuyt (élève de P.J.H. Cuypers). C'est une petite église basilicale à trois nefs avec une tour carrée et un chœur peu profond, construite dans un style plus ou moins néogothique. Ce style est assez sobre par rapport au style néogothique traditionnel qui était la norme pour les églises catholiques de l'époque. Dans l'église il y a aussi un plafond en bois peint, une orgue Ypma (1882) et un bel autel. Les célébrations ont lieu le dimanche matin. Derrière l'église se trouve un cimetière où les personnes sont encore enterrées. Au numéro 1190 six religieuses ont vécu en cet endroit (après 1945). La façade en briques nous rappelle cette époque. L'ancien bâtiment scolaire catholique est maintenant une école d'enseignement primaire spécial.